

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

Farbstoffe für Acetatseide

und für Mischgewebe aus Baumwolle + Acetatseide
sowie Kunstseide + Acetatseide + Seide.

(Zwei- und Dreifarbeneffekte.)

Colorants pour soie à l'acétate

pour tissus mixtes de coton + soie à l'acétate
et de soie artificielle + soie à l'acétate + soie.

(Effets bicolores et tricolores.)

Mode de teinture I

pour colorants pour soie à l'acétate.

Nuances Nos 1—22.



On teint le plus avantageusement en bain légèrement mousseux de savon de Marseille (env. 2—3 gr. par litre de bain) pendant $\frac{1}{2}$ —1 heure et à 50—70° C. selon l'intensité de la nuance. En teintes claires et en cas de difficultés d'unisson, commencer à tiède. Pour terminer, rincer et évent. aviver à froid avec de l'acide acétique ou de l'acide formique.

A la place de savon on peut aussi employer de l'huile pour rouge turc, de l'huile brillante Monopole ou des préparations similaires à l'huile.

Pour les teintures en pièces (jerseys, etc.), même mode de travail.

Remarques:

Pour dissoudre les colorants en pâte les diluer en brassant bien dans de l'eau à la température ordinaire. On les ajoute ensuite au bain de teinture à travers un tamis fin.

Sur tissus mixtes de coton + soie à l'acétate, les colorants pour soie à l'acétate laissent le coton non teint ou ne le teignent que faiblement, même en nuances corsées, de sorte qu'ils conviennent très bien pour l'obtention en un seul bain d'effets de plusieurs couleurs.

Le Jaune R pâte pour soie à l'acétate ne peut être employé que seul, pour combinaisons nous recommandons le Jaune 3 G pâte pour soie à l'acétate et le Jaune RR pâte pour soie à l'acétate.

Mode de teinture II

pour colorants substantifs

qui, en tissus mixtes, ne teignent pas la soie à l'acétate.

Nuances Nos 23—45.

Teindre selon l'intensité de la nuance sous addition de 5—20 % sulfate de soude calc. ou sel de cuisine pendant $\frac{1}{2}$ —1 heure à 50—70° C. Des additions d'alcalis sont à éviter.



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Getty Research Institute

Les produits montrés dans la carte laissent la soie à l'acétate d'un blanc pur ou ne la teignent qu'à peine même en nuances très corsées.

En plus des colorants illustrés dans la carte, les produits suivants donnent les mêmes bons résultats:

* *Jaune solide d'Oxamine B*
Orangé pour coton G
Brun Thiazine G
* *Rose lumière d'Oxamine BX*
Rose pour coton BN
* *Rouge Thiazine GXX*
Violet d'Oxamine

Bleu foncé d'Oxamine BG
* *Bleu d'Oxamine B*
* *Bleu d'Oxamine GN*
* *Bleu lumière d'Oxamine BG*
* *Bleu lumière d'Oxamine G*
* *Bleu d'Oxamine 4 B*
* *Noir pour nopes B.*

Les colorants précédés d'un astérique laissent la soie artificielle le plus pure.

Mode de teinture III

pour Noirs kryogènes

ne teignant pas la soie à l'acétate en tissus mixtes.

(Demande de brevet déposée.)

Nuance N° 46.

Teindre pendant env. 1 heure à 40—50° C. en un bain renfermant par litre

6 gr. *Noir kryogène TBOC*

16 » sulfure de sodium crist.

2,5 » soude calc.

30 » sulfate de soude calc.

60 » réserve pour soie à l'acétate

exprimer **aussitôt**, puis rincer **immédiatement** à fond. L'effet de blanc est augmenté par un savonnage ultérieur à 50—60° C. avec 5 gr. de savon de Marseille par litre.

En travaillant sur vieux bain on emploie en colorant env. la moitié à $\frac{2}{3}$ du bain initial et une quantité correspondante de sulfure de sodium. En soude, réserve pour soie à l'acétate et sulfate de soude on prend une quantité en rapport avec les pertes de liquide. On emploie avantageusement du sulfure de sodium cristallisé qui salit moins la soie à l'acétate que la marchandise concentrée.

Mode de teinture IV

pour effets bicolores sur tissus mixtes

de coton + soie à l'acétate
ou de soie artificielle + soie à l'acétate.

Nuances Nos 47—58.

Des effets bicolores sont teints comme indiqué sous I. Pour le coton ou la soie artificielle on emploie les colorants substantifs qui ne teignent pas la soie à l'acétate et les colorants pour soie à l'acétate indiqués sous les Nos 1—11, soient tels quels, soient en combinaison.

On ajoute cependant au bain de teinture env. 5—20% de sulfate de soude calc. ou de sel de cuisine. Des additions de soude ou d'autres alcalis doivent absolument être évitées.

Mode de teinture V

pour teintes unies sur tissus mixtes

de coton + soie à l'acétate
ou de soie artificielle + soie à l'acétate.

Nuances Nos 59—64.

Les teintes unies sont obtenues comme indiqué sous le procédé IV. Il faut toutefois bien faire attention que les deux fibres soient d'une même nuance. Pour cela on teint la soie à l'acétate un peu plus claire que le coton.

Les noirs unis se teignent de la façon suivante:

On teint la soie à l'acétate pendant $\frac{1}{4}$ d'heure à env. 70° C. (commencer à tiède) avec 2—5% *Acédrinol DA pâte* 30% (selon la quantité de soie à l'acétate se trouvant dans les tissus mixtes), ajouter 4—8% acétate de soude, teindre pendant $\frac{1}{2}$ heure à la température indiquée ci-dessus, rincer, diazoter de la manière habituelle en un bain froid avec 4% nitrite de soude et 10% acide chlorhydrique 20° Bé, rincer et développer immédiatement pendant env. $\frac{1}{2}$ heure avec 3—5% Développeur BON. Ensuite rincer, puis couvrir le coton ou la soie artificielle à env. 70° C. sous addition de 20% sulfate de soude avec 3—5% *Noir pour coton E extra.*

Pour terminer il est indiqué de rincer à tiède.

Le développement avec le Développeur BON se fait à env. 50—70° C., on ajoute en outre au bain de développement 2—4 cm³ d'acide acétique 6° Bé par litre de bain. Le bain doit montrer une réaction acide (rougir franchement le papier de tournesol bleu).

La dissolution du Développeur BON se fait comme suit:

Le Développeur BON est empâté avec un peu d'eau chaude et un poids égal de lessive de soude caustique 38—40° Bé et dissous par une nouvelle addition d'eau chaude.

L'*Acédrinol DA 30%* est soluble dans l'eau chaude.

Mode de teinture VI

pour effets tricolores sur tissus mixtes

de coton + soie à l'acétate + soie
ou de soie artificielle + soie à l'acétate + soie.

Nuances Nos 65—70.

Teindre d'abord le coton — ou la soie artificielle — et la soie à l'acétate ensemble avec des colorants substantifs et des colorants pour soie à l'acétate en bain de savon de Marseille légèrement mousseux (env. 2—3 gr. de savon par litre de bain), pendant 1/2—1 heure à 50—70° C., sous addition de 5—20% sulfate de soude ou sel de cuisine et en employant évent. 3—4 gr. de *Katanol W* par litre de bain; rincer et teindre ensuite la soie avec des colorants acides en bain nouveau chaud légèrement acidulé avec de l'acide acétique.

L'addition de *Katanol W* agit comme réserve sur la soie lorsqu'on emploie des colorants substantifs.

Si dans un cas quelconque les colorants pour soie à l'acétate coloraient trop fortement la soie, cette dernière peut être de nouveau rendue plus claire par addition d'un peu d'ammoniaque, de soude ou de savon au bain chaud de rinçage.

Pour la teinture de la soie à l'acétate on se sert des colorants pour soie à l'acétate indiqués sous les Nos 1—11.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

Les colorants substantifs pouvant être employés pour la soie artificielle ou le coton et ne teignant que peu ou à peine la soie à l'acétate et la soie sont les suivants:

<i>Jaune solide d'Oxamine B</i>	<i>* Bleu d'Oxamine B</i>
<i>Jaune Stilbène 3 G X</i>	<i>* Bleu pur d'Oxamine 5 G</i>
<i>* Jaune Stilbène G X</i>	<i>* Bleu pur d'Oxamine 6 B</i>
<i>* Rouge lumière d'Oxamine 4 B</i>	<i>* Bleu lumière d'Oxamine G</i>
<i>* Rose lumière d'Oxamine B X</i>	<i>* Bleu lumière d'Oxamine B G</i>
<i>* Rose lumière d'Oxamine B B X</i>	<i>* Bleu lumière d'Oxamine B</i>
<i>Rouge solide pour coton 8 B S</i>	<i>* Gris lumière d'Oxamine E B</i>
<i>* Bleu d'Oxamine 3 B</i>	<i>* Noir d'Oxamine B H N</i>
<i>* Bleu d'Oxamine 4 B</i>	<i>Noir pour nopes B</i>
<i>* Bleu d'Oxamine G N</i>	<i>Noir pour coton A C.</i>

En teintes claires on pourra en outre employer:

<i>Orangé pour coton R</i>	<i>Brun Thiazine G</i>
<i>Orangé brillant Pyranine 3 R S</i>	<i>Noir d'Oxamine R N.</i>

Les colorants précédés d'un astérisque laissent la soie le plus pure.

Pour couvrir la soie en bain tiède d'acide acétique tout en laissant le coton, la soie artificielle et la soie à l'acétate pas du tout ou à peine teintés, on emploiera les

<i>Jaune de Quinoléine</i>	<i>Anthosine 3 B</i>
<i>Jaune de Quinoléine extra</i>	<i>Violet acide 4 R N</i>
<i>Jaune supramine R</i>	<i>Rouge direct d'Alizarine 5 G</i>
<i>Jaune solide pour laine G</i>	<i>Rouge direct d'Alizarine B B</i>
<i>Orangé II</i>	<i>Violet acide 3 B N O</i>
<i>Ponceau R R</i>	<i>Cyananthrol B G A</i>
<i>Rhodamine acide B G</i>	<i>Bleu Neptune B G</i>
<i>Azocarmin B X</i>	<i>Vert Neptune S 10 G</i>
<i>Rouge supramine B</i>	<i>Vert lumière S F jaunâtre.</i>

Parmi les colorants **substantifs** mentionnés dans la carte et qui laissent blanche la soie à l'acétate ou ne la teignent que faiblement, les produits suivants peuvent être

rongés en blanc:

Jaune Pyramine G
Orangé brillant Pyramine 3 RS
Rouge lumière d'Oxamine 4 B
Rouge lumière d'Oxamine E 8 B } en teintes claires
Rouge brillant d'Oxamine B } et moyennes
Rouge solide pour coton 8 BS
Rose lumière d'Oxamine BX
Rose lumière d'Oxamine BBX
Rose pour coton GN
Rose pour coton BN
Violet brillant lumière d'Oxamine RR
Violet brillant lumière d'Oxamine B
Bleu d'Oxamine 3 B
Bleu lumière d'Oxamine G (seulement en teintes claires
et moyennes)
Bleu lumière d'Oxamine B
Bleu lumière d'Oxamine BG
Bleu pur d'Oxamine 5 B
Bleu pur d'Oxamine 6 B
Noir d'Oxamine BHN
Noir d'Oxamine RN
Gris lumière d'Oxamine EB
Bleu foncé d'Oxamine BG
Bleu d'Oxamine B
Bleu d'Oxamine GN
Bleu d'Oxamine 4 B (seulement en teintes claires et
moyennes)
Noir pour coton AC,

**encore rongés en blanc en teintes claires,
mais en teintes moyennes et corsées ils ne conviennent que
pour enlevages colorés:**

Jaune solide d'Oxamine B
Jaune Stilbène GX
Jaune Stilbène 3 GX
Orangé pour coton R
Orangé pour coton G
Brun Thiazine R
Brun Thiazine G
Rouge Thiazine R
Rouge Thiazine GXX
Violet d'Oxamine
Noir pour nopes B.

Parmi les colorants **acides** illustrés dans cette carte et laissant blanche la soie à l'acétate ou ne la teignant que faiblement, les produits suivants peuvent être

rongés en blanc:

Jaune solide pour laine G

Jaune supramine R

Orangé II

Anthosine 3 B

Ponceau RR

Rouge supramine B

Vert Neptune S 10 G

Vert lumière SF jaunâtre,

les colorants suivants se prêtent à l'enluminage:

Jaune de Quinoléine

Jaune de Quinoléine extra

Rhodamine acide BG

Azocarmin BX

Violet acide 4 RN.

Les colorants pour soie à l'acétate:

Jaune 3 G pâte pour soie à l'acétate

Jaune R pâte pour soie à l'acétate

Jaune RR pâte pour soie à l'acétate

Orangé extra pâte pour soie à l'acétate

Rouge R pâte pour soie à l'acétate

Rose R extra pâte pour soie à l'acétate

Rose B extra pâte pour soie à l'acétate

Violet rouge extra pâte pour soie à l'acétate

Violet B extra pâte pour soie à l'acétate

Bleu extra pâte pour soie à l'acétate

résistent au rongage
(les Rose R extra et
Violet rouge extra
pâte pour soie à
l'acétate sont rendus
plus jaunes par
rongage à la
Rongalite).

Sans garantie.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

1. 15 % Jaune 3 G pâte pour soie à l'acétate
2. 5 % Jaune R pâte pour soie à l'acétate
3. 10 % Jaune RR pâte pour soie à l'acétate
4. 5 % Orangé extra pâte pour soie à l'acétate
5. 10 % Rouge R pâte pour soie à l'acétate
6. 5 % Rose R extra pâte pour soie à l'acétate
7. 5 % Rose B extra pâte pour soie à l'acétate
8. 5 % Violet rouge extra pâte pour soie à l'acétate
9. 5 % Violet B extra pâte pour soie à l'acétate
10. 5 % Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
11. 1,5 % Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
12. 0,08 % Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
0,12 » Jaune 3 G pâte » » » »
0,05 » Rose B extra pâte » » » »
13. 0,7 % Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
0,35 » Rose B extra pâte » » » »
0,9 » Jaune 3 G pâte » » » »
14. 5 % Orangé extra pâte pour soie à l'acétate
4,5 » Rouge R pâte » » » »
0,3 » Bleu extra pâte » » » »
15. 5,5 % Orangé extra pâte pour soie à l'acétate
5 » Violet rouge extra pâte » » » »
16. 10 % Rouge R pâte pour soie à l'acétate
5 » Violet rouge extra pâte » » » »
17. 4 % Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
2,5 » Violet rouge extra pâte » » » »
18. 6 % Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
2 » Orangé extra pâte » » » »
1 » Violet rouge extra pâte » » » »
19. 15 % Jaune 3 G pâte pour soie à l'acétate
1,5 » Bleu extra pâte » » » »

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

- | | | |
|-------|--|-----------------------|
| 20. | 1,4 % Jaune 3 G pâte | pour soie à l'acétate |
| | 0,2 » Rose B extra pâte | » » » » |
| | 0,1 » Bleu extra pâte | » » » » |
| 21. | 10 % Jaune RR pâte | pour soie à l'acétate |
| | 2 » Rouge R pâte | » » » » |
| | 0,5 » Bleu extra pâte | » » » » |
| 22. | 13 % Jaune RR pâte | pour soie à l'acétate |
| | 2,2 » Rouge R pâte | » » » » |
| | 2,2 » Bleu extra pâte | » » » » |
| * 23. | 1,5 % Jaune Stilbène 3 G X | |
| 24. | 2,5 % Jaune Pyramine G | |
| * 25. | 2 % Jaune Stilbène G X | |
| * 26. | 2,5 % Orangé pour coton R | |
| * 27. | 2,5 % Orangé brillant Pyramine 3 RS | |
| * 28. | 2,5 % Brun Thiazine R | |
| * 29. | 3 % Rouge lumière d'Oxamine 4 B | |
| 30. | 2,5 % Rouge Thiazine R | |
| * 31. | 2,5 % Rouge lumière d'Oxamine E 8 B | |
| * 32. | 2,5 % Rouge brillant d'Oxamine B | |
| * 33. | 2,5 % Rouge solide pour coton 8 BS | |
| * 34. | 2 % Rose lumière d'Oxamine BBX | |
| 35. | 2,5 % Rose pour coton GN | |
| 36. | 2,5 % Violet brillant lumière d'Oxamine RR | |
| 37. | 2,5 % Violet brillant lumière d'Oxamine B | |
| * 38. | 2,5 % Bleu d'Oxamine 3 B | |
| * 39. | 2,5 % Bleu lumière d'Oxamine B | |
| * 40. | 2,5 % Bleu pur d'Oxamine 5'B | |

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

- | | | | |
|-------|--------|-------------------------------------|-----------------------|
| * 41. | 2,5 % | Bleu pur d'Oxamine 6 B | |
| * 42. | 2,5 % | Noir d'Oxamine BHN | |
| * 43. | 2,5 % | Noir d'Oxamine RN | |
| * 44. | 2,5 % | Gris lumière d'Oxamine E B | |
| * 45. | 4,5 % | Noir pour coton A C | |
| 46. | 6 gr. | Noir kryogène TBOC | par litre |
| 47. | 1 % | Rose lumière d'Oxamine BBX | |
| | 0,25 » | Jaune R pâte | pour soie à l'acétate |
| 48. | 1,2 % | Rouge lumière d'Oxamine E 8 B | |
| | 1,2 » | Rouge lumière d'Oxamine 4 B | |
| | 5 » | Jaune 3 G pâte | pour soie à l'acétate |
| | 2 » | Jaune RR pâte | » » » » |
| | 0,25 » | Bleu extra pâte | » » » » |
| 49. | 2 % | Violet brillant lumière d'Oxamine B | |
| | 10 » | Jaune 3 G pâte | pour soie à l'acétate |
| | 0,5 » | Bleu extra pâte | » » » » |
| 50. | 0,7 % | Gris lumière d'Oxamine E B | |
| | 0,75 » | Violet rouge extra pâte | pour soie à l'acétate |
| 51. | 3 % | Bleu pur d'Oxamine 5 B | |
| | 1 » | Rose R extra pâte | pour soie à l'acétate |
| 52. | 4,5 % | Noir pour coton A C | |
| | 4 » | Violet B extra pâte | pour soie à l'acétate |
| 53. | 0,4 % | Bleu pur d'Oxamine 6 B | |
| | 0,1 » | Jaune Stilbène 3 G X | |
| | 0,45 » | Orangé extra pâte | pour soie à l'acétate |
| | 0,3 » | Rose R extra pâte | » » » » |
| 54. | 2 % | Bleu pur d'Oxamine 6 B | |
| | 0,7 » | Jaune Stilbène 3 G X | |
| | 2,5 » | Violet B extra pâte | pour soie à l'acétate |
| | 1,5 » | Violet rouge extra pâte | » » » » |
| 55. | 2,5 % | Brun Thiazine R | |
| | 0,5 » | Rouge Thiazine R | |
| | 1 » | Bleu extra pâte | pour soie à l'acétate |
| | 0,5 » | Violet B extra pâte | » » » » |

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

56. 1 % Violet brillant lumière d'Oxamine RR
2,25 » Jaune R pâte pour soie à l'acétate
57. 1 % Violet brillant lumière d'Oxamine B
2 » Orangé extra pâte pour soie à l'acétate
0,25 » Rose R extra pâte » » » »
58. 4,5 % Noir pour coton AC
2,5 » Rose B extra pâte pour soie à l'acétate
59. 0,3 % Gris lumière d'Oxamine EB
0,02 » Rouge lumière d'Oxamine E 8 B
0,25 » Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
0,25 » Jaune 3 G pâte » » » »
0,18 » Rose R extra pâte » » » »
60. 3 % Bleu d'Oxamine 3 B
1,5 » Bleu extra pâte pour soie à l'acétate
0,2 » Orangé extra pâte » » » »
61. 0,75 % Violet brillant lumière d'Oxamine B
0,75 » Violet brillant lumière d'Oxamine RR
1 » Violet rouge extra pâte pour soie à l'acétate
0,6 » Violet B extra pâte » » » »
62. 1 % Rouge lumière d'Oxamine E 8 B
2,5 » Rouge lumière d'Oxamine 4 B
1,7 » Rouge R pâte pour soie à l'acétate
1,3 » Rose B extra pâte » » » »
63. 4 % Brun Thiazine R
0,8 » Noir d'Oxamine RN
5 » Jaune RR pâte pour soie à l'acétate
1,1 » Rouge R pâte » » » »
0,7 » Bleu extra pâte » » » »
64. 3,5 % Bleu pur d'Oxamine 6 B
0,5 » Bleu d'Oxamine 3 B
2,2 » Jaune Stilbène 3 G X
8 » Jaune 3 G pâte pour soie à l'acétate
2 » Jaune RR pâte » » » »
1 » Bleu extra pâte » » » »

65. **Soie Viscose:**
 0,25 % Bleu pur d'Oxamine 6 B
Soie à l'acétate:
 1 % Jaune R pâte pour soie à l'acétate
Soie remontée avec:
 0,2 % Rhodamine acide BG
66. **Soie Viscose:**
 2 % Rose lumière d'Oxamine BBX
Soie à l'acétate:
 2,5 % Jaune R pâte pour soie à l'acétate
Soie remontée avec:
 0,8 % Bleu Neptune BG
67. **Soie Viscose:**
 2 % Bleu pur d'Oxamine 6 B
Soie à l'acétate:
 2,5 % Rose R extra pâte pour soie à l'acétate
Soie remontée avec:
 2 % Jaune de Quinoléine
68. **Soie Viscose:**
 1 % Bleu pur d'Oxamine 6 B
 0,45 % Jaune Stilbène 3GX
Soie à l'acétate:
 2,5 % Orangé extra pâte pour soie à l'acétate
Soie remontée avec:
 0,7 % Rhodamine acide BG
69. **Soie Viscose:**
 1,5 % Rouge lumière d'Oxamine 4 B
Soie à l'acétate:
 0,5 % Jaune R pâte pour soie à l'acétate
Soie remontée avec:
 0,5 % Cyananthrol BGA
70. **Soie Viscose:**
 2,5 % Noir pour coton AC
Soie à l'acétate:
 3 % Violet rouge extra pâte pour soie à l'acétate
Soie remontée avec:
 1,2 % Vert Neptune S10G

Färbeverfahren I

für Acetatseidefarbstoffe.

Nüancen No. 1—22.

Man färbt am vorteilhaftesten im leicht schäumenden Marseiller-seifenbade (ca. 2—3 g Seife pro Liter Flotte) je nach Tiefe der Nüance $\frac{1}{2}$ —1 Stunde bei 50—70° C, bei hellen Tönen oder auftretenden Egalisierschwierigkeiten lauwarm beginnend. Zum Schluß wird gespült und evtl. mit Essig- oder Ameisensäure kalt aviviert.

Anstelle von Seife können auch Türkischrotöle, Monopolbrillantöle oder ähnliche Ölpräparate Verwendung finden.

Für die Stückfärberei (Trikotagen etc.) kommt die gleiche Arbeitsweise wie vorstehend geschildert zur Anwendung.

Anmerkungen:

Das Lösen der in Teigform befindlichen Farbstoffe geschieht in der Weise, daß man sie mit Wasser von gewöhnlicher Temperatur unter gutem Umrühren verdünnt und dem Färbebad durch ein feinmaschiges Sieb zusetzt.

Die aufgeführten Acetatseidefarbstoffe lassen im Mischgewebe aus Baumwolle + Acetatseide erstere ungefärbt, bezw. tönen dieselbe auch in satteren Färbungen nur leicht an und eignen sich infolgedessen sehr gut zur Herstellung von Mehrfarbeneffekten bei einbadiger Färbeweise.

Gelb R Teig für Acetatseide kommt nur als Selbstnüance in Frage; für Mischöne empfehlen wir daher Gelb 3 G Teig für Acetatseide und Gelb R R Teig für Acetatseide.

Färbeverfahren II

für substantive Farbstoffe

welche im Mischgewebe die Acetatseide nicht anfärben.

Nüancen No. 23—45.

Man färbt je nach Tiefe der Nüance unter Zusatz von 5—20% Glaubersalz calc. oder Kochsalz $\frac{1}{2}$ —1 Stunde bei 50—70° C. Zusätze von Alkalien sind zu vermeiden.

Die veranschaulichten Produkte lassen die Acetatseide rein weiß, bezw. tönen dieselbe selbst in ganz satten Färbungen kaum an.

Außer den veranschaulichten Farbstoffen können mit dem gleich guten Erfolge noch die nachstehenden Verwendung finden:

* Oxaminechtgelb B
Baumwollorange G
Thiazinbraun G
* Oxaminlichtrosa BX
Baumwollrosa BN
* Thiazinrot GXX
Oxaminviolett

Oxamindunkelblau BG
* Oxaminblau B
* Oxaminblau GN
* Oxaminlichtblau BG
* Oxaminlichtblau G
* Oxaminblau 4B
* Noppenschwarz B.

Die mit einem * bezeichneten Farbstoffe lassen die Acetatseide am reinsten.

Färbeverfahren III

für Kryogenschwarz

wobei im Mischgewebe die Acetatseide nicht angefärbt wird.

(Zum Patent angemeldet.)

Nüance No. 46.

Man färbt ca. 1 Stunde bei 40—50° C in einem Bade, welches pro Liter Flotte

6 g Kryogenschwarz TBOC
16 » Schwefelnatrium krist.
2,5 » Soda calc.
30 » Glaubersalz calc.
60 » Reserve für Acetatseide

enthält, quetscht **direkt** von der Flotte weg ab und spült **sofort** gründlich. Durch nachträgliches heißes Abseifen bei 50—60° C mit 5 g Marseillerseife pro Liter wird der Weißeffekt erhöht.

Beim Weiterfärben auf altem Bade werden an Farbstoff ca. die Hälfte bis $\frac{2}{3}$ des Ansatzbades und entsprechende Mengen Schwefelnatrium benötigt, an Soda, Reserve für Acetatseide und Glaubersalz das dem Flottenverluste entsprechende Quantum. Man verwendet vorteilhaft Schwefelnatrium krist., welches die Acetatseide weniger anschmutzt als die konzentrierte Ware.

Färbeverfahren IV

für Zweifarbeneffekte auf Mischgeweben

aus Baumwolle + Acetatseide
oder Kunstseide + Acetatseide.

Nüancen No. 47—58.

Zweifarbeneffekte werden in der gleichen Weise wie unter Verfahren I angegeben, gefärbt. Für die Baumwolle bzw. Kunstseide verwendet man solche substantive Farbstoffe, welche die Acetatseide nicht anfärben und für die Acetatseide die unter No. 1—11 aufgeführten Acetatseidefarbstoffe, entweder als Selbstnüancen oder in Mischungen.

Man setzt jedoch dem Färbebade ca. 5—20% Glaubersalz calc. oder Kochsalz zu. Zusätze von Soda oder sonstigen Alkalien sind streng zu vermeiden.

Färbeverfahren V

für Unitöne auf Mischgeweben

aus Baumwolle + Acetatseide
oder Kunstseide + Acetatseide.

Nüancen No. 59—64.

Unitöne werden wie unter Verfahren IV beschrieben, hergestellt. Man hat jedoch darauf zu achten, daß beide Fasern Ton in Ton getroffen werden und hält die Acetatseide eher etwas heller als die Baumwolle.

Unischwarz wird folgendermaßen gefärbt:

Man färbt die Acetatseide $\frac{1}{4}$ Stunde bei ca. 70° C (lauwarm beginnend) mit 2—5% *Acedronol DA Teig* 30% (je nach Gehalt an Acetatseide im Mischgewebe) vor, setzt dann 4—8% essigsaures Natron zu, färbt $\frac{1}{2}$ Stunde bei obiger Temperatur weiter, spült, diazotiert in der üblichen Weise in einem kalten Bade mit 4% Natriumnitrit und 10% Salzsäure 20° Bé, spült und entwickelt sofort ca. $\frac{1}{2}$ Stunde mit 3—5% Entwickler BON. Hierauf wird gespült und dann die Baumwolle oder Kunstseide bei ca. 70° C

unter Zusatz von 20% Glaubersalz mit 3—5% *Baumwollschwarz E extra* gedeckt.

Zum Schluß seift man vorteilhaft lauwarm ab.

Das Entwickeln mit Entwickler BON geschieht bei ca. 50—70° C; dem Entwicklungsbade sind außerdem 2—4 ccm Essigsäure 6° Bé pro Liter Bad zuzusetzen. Das Entwicklungsbad soll sauer reagieren (blaues Lakmuspapier deutlich röten).

Das Lösen von Entwickler BON führt man wie folgt aus:

Entwickler BON wird mit wenig heißem Wasser und der gleichen Gewichtsmenge Natronlauge 38—40° Bé angeteigt und durch weiteren Zusatz von heißem Wasser in Lösung gebracht.

Acedronol DA 30% Teig ist in heißem Wasser löslich.

Färbeverfahren VI

für Dreifarbeneffekte auf Mischgeweben

aus Baumwolle + Acetatseide + Seide
oder Kunstseide + Acetatseide + Seide.

Nüancen No. 65—70.

Man färbt zuerst die Baumwolle bzw. Kunstseide und Acetatseide zusammen mit substantiven und Acetatseidefarbstoffen im leicht schäumenden Marseillerseifenbade (ca. 2—3 g Seife pro Liter Flotte) 1/2—1 Stunde bei 50—70° C unter Zusatz von 5—20% Glaubersalz oder Kochsalz vor, evtl. unter Mitverwendung von 3—4 g *Katanol W* pro Liter Flotte, spült und färbt dann die Seide im frischen, leicht mit Essigsäure angesäuerten warmen Bade mit sauerziehenden Produkten fertig.

Der Katanolzusatz wirkt reservierend auf die Seide bei Verwendung von substantiven Farbstoffen.

Sollten in dem einen oder anderen Falle die Acetatseidefarbstoffe die Seide zu kräftig antönen, so läßt sich letztere durch Zugabe von etwas Ammoniak, Soda oder Seife zum warmen Spülbade wieder aufhellen.

Zum Färben der Acetatseide dienen die unter No. 1—11 aufgeführten direktfärbenden Acetatseidefarbstoffe.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

Geeignete substantive Farbstoffe, welche für die Kunstseide bzw. Baumwolle Verwendung finden können und dabei die Acetatseide und Seide nicht oder kaum anfärben sind:

<i>Oxaminechtgelb B</i>	* <i>Oxaminblau B</i>
<i>Stilbengelb 3 G X</i>	* <i>Oxaminreinblau 5 B</i>
* <i>Stilbengelb G X</i>	* <i>Oxaminreinblau 6 B</i>
* <i>Oxaminlichtrot 4 B</i>	* <i>Oxaminlichtblau G</i>
* <i>Oxaminlichtrosa B X</i>	* <i>Oxaminlichtblau B G</i>
* <i>Oxaminlichtrosa B B X</i>	* <i>Oxaminlichtblau B</i>
<i>Baumwollechtrot 8 B S</i>	* <i>Oxaminlichtgrau E B</i>
* <i>Oxaminblau 3 B</i>	* <i>Oxaminschwarz B H N</i>
* <i>Oxaminblau 4 B</i>	<i>Noppenschwarz B</i>
* <i>Oxaminblau G N</i>	<i>Baumwollschwarz A C.</i>

In helleren Tönen können ferner noch benützt werden:

<i>Baumwollorange R</i>	<i>Thiazinbraun G</i>
<i>Pyraminbrillantorange 3 R S</i>	<i>Oxaminschwarz R N.</i>

Die mit einem * bezeichneten Farbstoffe lassen die Seide am reinsten.

Zum Ueberfärben der Seide im lauwarmen essigsauren Bade, wobei die Baumwolle, Kunstseide und Acetatseide nicht oder kaum angetönt werden, haben sich als geeignet erwiesen:

<i>Chinolingelb</i>	<i>Anthosin 3 B</i>
<i>Chinolingelb extra</i>	<i>Säureviolett 4 R N</i>
<i>Supramingelb R</i>	<i>Alizarindirektrot 5 G</i>
<i>Wollechtgelb G</i>	<i>Alizarindirektrot B B</i>
<i>Orange II</i>	<i>Säureviolett 3 B N O</i>
<i>Ponceau R R</i>	<i>Cyananthrol B G A</i>
<i>Säurerhodamin B G</i>	<i>Neptunblau B G</i>
<i>Azocarmin B X</i>	<i>Neptungrün S 10 G</i>
<i>Supraminrot B</i>	<i>Lichtgrün S F gelblich.</i>

Von den in dieser Karte angeführten **substantiven** Farbstoffen, die die Acetatseide weiß lassen bezw. nur schwach antönen, sind

weiß ätzbar:

Pyramingelb G
Pyraminbrillantorange 3 RS
Oxaminlichtrot 4 B
Oxaminlichtrot E 8 B } in hellen und mittleren Tönen
Oxaminbrillantrot B }
Baumwollechtröt 8 BS
Oxaminlichtrosa BX
Oxaminlichtrosa BBX
Baumwollrosa GN
Baumwollrosa BN
Oxaminbrillantlichtviolett RR
Oxaminbrillantlichtviolett B
Oxaminblau 3 B
Oxaminlichtblau G (nur in hellen und mittleren Tönen)
Oxaminlichtblau B
Oxaminlichtblau BG
Oxaminreinblau 5 B
Oxaminreinblau 6 B
Oxaminschwarz BHN
Oxaminschwarz RN
Oxaminlichtgrau EB
Oxamindunkelblau BG
Oxaminblau B
Oxaminblau GN
Oxaminblau 4 B (nur in hellen und mittleren Tönen)
Baumwollschwarz AC,

in lichten Tönen noch weiß ätzbar,

in mittleren und satteren Tönen nur für Bunttätzen geeignet:

Oxaminechtgelb B
Stilbengelb GX
Stilbengelb 3 GX
Baumwollorange R
Baumwollorange G
Thiazinbraun R
Thiazinbraun G
Thiazinrot R
Thiazinrot GXX
Oxaminviolett
Noppenschwarz B.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

Von den in dieser Karte angeführten **sauren** Farbstoffen, die die Acetatseide weiß lassen bzw. nur schwach antönen, sind

weiß ätzbar:

Wollechtgelb G
Supramingelb R
Orange II
Anthosin 3 B
Ponceau RR
Supraminrot B
Neptungrün S10 G
Lichtgrün SF gelblich,

in lichten Tönen noch weiß ätzbar,

in mittleren und satteren Tönen nur für Buntätzen geeignet:

Chinolingelb
Chinolingelb extra
Säurerhodamin BG
Azocarmin BX
Alizarindirektrot 5 G
Alizarindirektrot BB
Säureviolett 4 RN
Säureviolett 3 BNO
Cyananthrol BGA
Neptunblau BG.

Die Acetatseidefarbstoffe:

Gelb 3 G Teig für Acetatseide
Gelb R Teig für Acetatseide
Gelb RR Teig für Acetatseide
Orange extra Teig für Acetatseide
Rot R Teig für Acetatseide
Rosa R extra Teig für Acetatseide
Rosa B extra Teig für Acetatseide
Rotviolett extra Teig für Acetatseide
Violett B extra Teig für Acetatseide
Blau extra Teig für Acetatseide

sind ätzbeständig
(Rosa R extra und
Rotviolett extra Teig
für Acetatseide
werden durch die
Rongalitätze gelber).

—♦—
Ohne Verbindlichkeit.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

1. 15 % Gelb 3 G Teig für Acetatseide
2. 5 % Gelb R Teig für Acetatseide
3. 10 % Gelb RR Teig für Acetatseide
4. 5 % Orange extra Teig für Acetatseide
5. 10 % Rot R Teig für Acetatseide
6. 5 % Rosa R extra Teig für Acetatseide
7. 5 % Rosa B extra Teig für Acetatseide
8. 5 % Rotviolett extra Teig für Acetatseide
9. 5 % Violett B extra Teig für Acetatseide
10. 5 % Blau extra Teig für Acetatseide
11. 1,5 % Blau extra Teig für Acetatseide
12. 0,08 % Blau extra Teig für Acetatseide
0,12 » Gelb 3 G Teig » »
0,05 » Rosa B extra Teig » »
13. 0,7 % Blau extra Teig für Acetatseide
0,35 » Rosa B extra Teig » »
0,9 » Gelb 3 G Teig » »
14. 5 % Orange extra Teig für Acetatseide
4,5 » Rot R Teig » »
0,3 » Blau extra Teig » »
15. 5,5 % Orange extra Teig für Acetatseide
5 » Rotviolett extra Teig » »
16. 10 % Rot R Teig für Acetatseide
5 » Rotviolett extra Teig » »
17. 4 % Blau extra Teig für Acetatseide
2,5 » Rotviolett extra Teig » »
18. 6 % Blau extra Teig für Acetatseide
2 » Orange extra Teig » »
1 » Rotviolett extra Teig » »
19. 15 % Gelb 3 G Teig für Acetatseide
1,5 » Blau extra Teig » »

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

20.	1,4 % Gelb 3 G Teig	für Acetatseide
	0,2 » Rosa B extra Teig	» »
	0,1 » Blau extra Teig	» »
21.	10 % Gelb RR Teig	für Acetatseide
	2 » Rot R Teig	» »
	0,5 » Blau extra Teig	» »
22.	13 % Gelb RR Teig	für Acetatseide
	2,2 » Rot R Teig	» »
	2,2 » Blau extra Teig	» »
* 23.	1,5 % Stilbengelb 3 GX	
24.	2,5 % Pyramingelb G	
* 25.	2 % Stilbengelb GX	
* 26.	2,5 % Baumwollorange R	
* 27.	2,5 % Pyraminbrillantorange 3 RS	
* 28.	2,5 % Thiazinbraun R	
* 29.	3 % Oxaminlichtrot 4 B	
30.	2,5 % Thiazinrot R	
* 31.	2,5 % Oxaminlichtrot E 8 B	
* 32.	2,5 % Oxaminbrillantrot B	
* 33.	2,5 % Baumwollechtröt 8 BS	
* 34.	2 % Oxaminlichtrosa BBX	
35.	2,5 % Baumwollrosa GN	
36.	2,5 % Oxaminbrillantlichtviolett RR	
37.	2,5 % Oxaminbrillantlichtviolett B	
* 38.	2,5 % Oxaminblau 3 B	
* 39.	2,5 % Oxaminlichtblau B	
* 40.	2,5 % Oxaminreinblau 5 B	

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

- * 41. 2,5 % Oxaminreinblau 6 B
- * 42. 2,5 % Oxaminschwarz BHN
- * 43. 2,5 % Oxaminschwarz RN
- * 44. 2,5 % Oxaminlichtgrau EB
- * 45. 4,5 % Baumwollschwarz AC
- 46. 6 g Kryogenschwarz TBOC pro Liter
- 47. 1 % Oxaminlichtrosa BBX
0,25 » Gelb R Teig für Acetatseide
- 48. 1,2 % Oxaminlichtrot E 8 B
1,2 » Oxaminlichtrot 4 B
5 » Gelb 3 G Teig für Acetatseide
2 » Gelb RR Teig » »
0,25 » Blau extra Teig » »
- 49. 2 % Oxaminbrillantlichtviolett B
10 » Gelb 3 G Teig für Acetatseide
0,5 » Blau extra Teig » »
- 50. 0,7 % Oxaminlichtgrau EB
0,75 » Rotviolett extra Teig für Acetatseide
- 51. 3 % Oxaminreinblau 5 B
1 » Rosa R extra Teig für Acetatseide
- 52. 4,5 % Baumwollschwarz AC
4 » Violett B extra Teig für Acetatseide
- 53. 0,4 % Oxaminreinblau 6 B
0,1 » Stilbengelb 3 G X
0,45 » Orange extra Teig für Acetatseide
0,3 » Rosa R extra Teig » »
- 54. 2 % Oxaminreinblau 6 B
0,7 » Stilbengelb 3 G X
2,5 » Violett B extra Teig für Acetatseide
1,5 » Rotviolett extra Teig » »
- 55. 2,5 % Thiazinbraun R
0,5 » Thiazinrot R
1 » Blau extra Teig für Acetatseide
0,5 » Violett B extra Teig » »

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft




Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

56. 1 % Oxaminbrillantlichtviolett RR
2,25 » Gelb R Teig für Acetatseide
57. 1 % Oxaminbrillantlichtviolett B
2 » Orange extra Teig für Acetatseide
0,25 » Rosa R extra Teig » »
58. 4,5 % Baumwollschwarz AC
2,5 » Rosa B extra Teig für Acetatseide
59. 0,3 % Oxaminlichtgrau EB
0,02 » Oxaminlichtrot E 8 B
0,25 » Blau extra Teig für Acetatseide
0,25 » Gelb 3 G Teig » »
0,18 » Rosa R extra Teig » »
60. 3 % Oxaminblau 3 B
1,5 » Blau extra Teig für Acetatseide
0,2 » Orange extra Teig » »
61. 0,75 % Oxaminbrillantlichtviolett B
0,75 » Oxaminbrillantlichtviolett RR
1 » Rotviolett extra Teig für Acetatseide
0,6 » Violett B extra Teig » »
62. 1 % Oxaminlichtrot E 8 B
2,5 » Oxaminlichtrot 4 B
1,7 » Rot R Teig für Acetatseide
1,3 » Rosa B extra Teig » »
63. 4 % Thiazinbraun R
0,8 » Oxaminschwarz RN
5 » Gelb RR Teig für Acetatseide
1,1 » Rot R Teig » »
0,7 » Blau extra Teig » »
64. 3,5 % Oxaminreinblau 6 B
0,5 » Oxaminblau 3 B
2,2 » Stillbengelb 3 G X
8 » Gelb 3 G Teig für Acetatseide
2 » Gelb RR Teig » »
1 » Blau extra Teig » »

65. **Viskoseseide:** *
 0,25 % Oxaminreinblau 6 B
Acetatseide:
 1 % Gelb R Teig für Acetatseide
Seide überfärbt mit:
 0,2 % Säurerhodamin BG
66. **Viskoseseide:**
 2 % Oxaminlichtrosa BBX
Acetatseide:
 2,5 % Gelb R Teig für Acetatseide
Seide überfärbt mit:
 0,8 % Neptunblau BG
67. **Viskoseseide:**
 2 % Oxaminreinblau 6 B
Acetatseide:
 2,5 % Rosa R extra Teig für Acetatseide
Seide überfärbt mit:
 2 % Chinolingelb
68. **Viskoseseide:**
 1 % Oxaminreinblau 6 B
 0,45 % Stilbengelb 3 G X
Acetatseide:
 2,5 % Orange extra Teig für Acetatseide
Seide überfärbt mit:
 0,7 % Säurerhodamin BG
69. **Viskoseseide:**
 1,5 % Oxaminlichtrot 4 B
Acetatseide:
 0,5 % Gelb R Teig für Acetatseide
Seide überfärbt mit:
 0,5 % Cyananthrol BGA
70. **Viskoseseide:**
 2,5 % Baumwollschwarz AC
Acetatseide:
 3 % Rotviolett extra Teig für Acetatseide
Seide überfärbt mit:
 1,2 % Neptungrün S 10 G

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

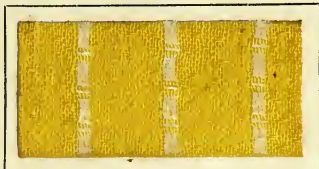
Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

1			12
2			13
3			14
4			15
5			16
6			17
7			18
8			19
9			20
10			21
11			22

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

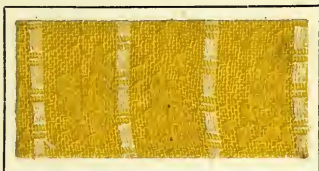
23



29



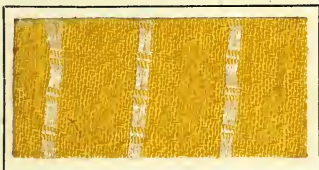
24



30



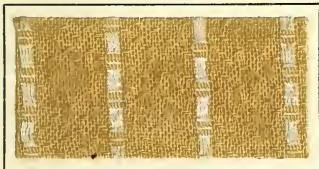
25



31



26



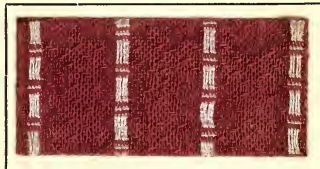
32



27



33



28



34



I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

35



41



36



42



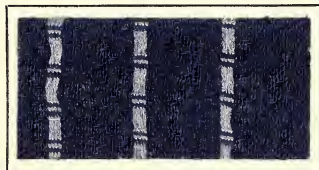
37



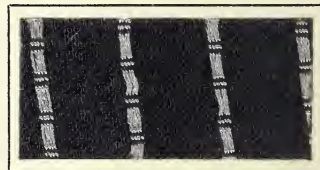
43



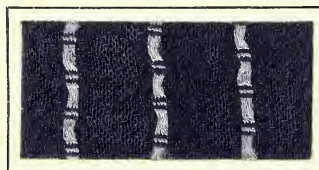
38



44



39



45



40



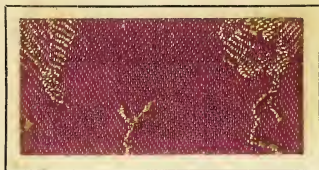
46



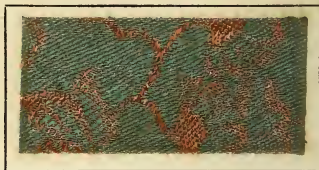
I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

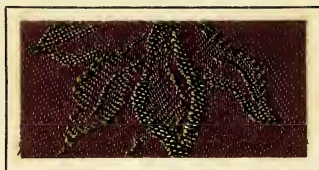
47



53



48



54



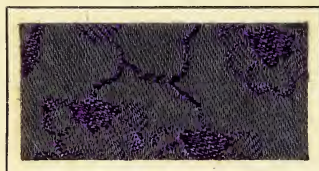
49



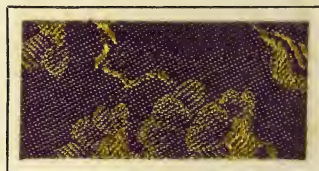
55



50



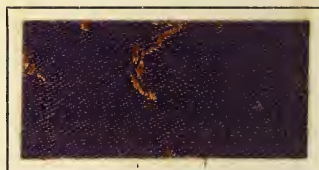
56



51



57



52



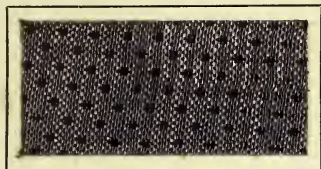
58



I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Werke: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen am Rhein

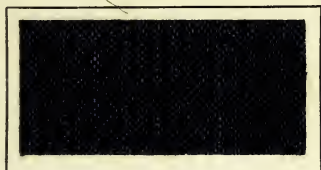
59



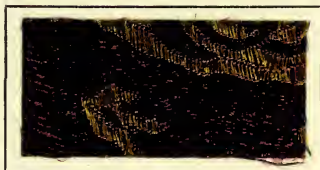
65



60



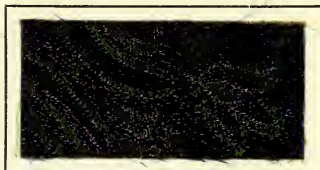
66



61



67



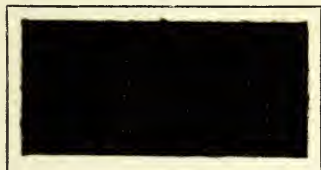
62



68



63



69



64



70



